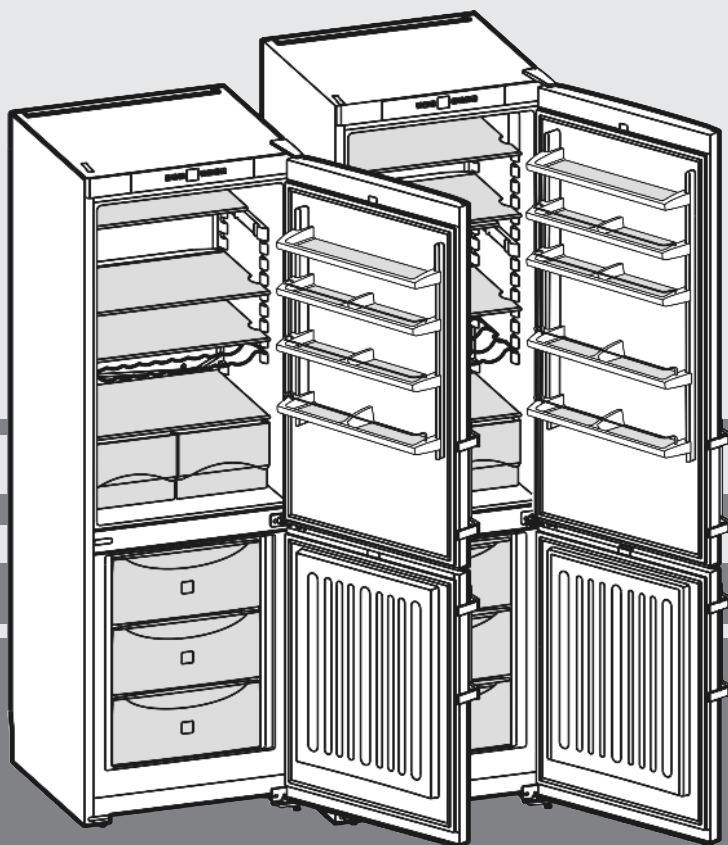


Návod k použití

Kombinace chladnička-mraznička

CZ



290212 **7081931 - 05**

C(P)(esf)34/35/38/40 ... 3

LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohled na přístroj.....	2
1.1	Přehled vybavení přístroje.....	2
1.2	Oblast použití přístroje.....	2
1.3	Shoda.....	3
1.4	Rozměry pro instalaci.....	3
1.5	Úspora energie.....	3
2	všeobecné bezpečnostní pokyny.....	3
3	Ovládací a zobrazovací prvky.....	4
3.1	Ovládací a kontrolní prvky.....	4
3.2	Ukazatel teploty.....	4
4	Uvedení do provozu.....	4
4.1	Přeprava přístroje.....	4
4.2	Ustavení přístroje.....	4
4.3	Změna strany otvírání dveří.....	5
4.4	Zasunutí do kuchyňské linky.....	7
4.5	Likvidace obalu.....	7
4.6	Připojení spotřebiče.....	7
4.7	Zapnutí přístroje.....	7
5	Obsluha.....	7
5.1	Teplotní poplach.....	7
5.2	Chladnička.....	8
5.3	Mraznička.....	9
6	Údržba.....	10
6.1	ruční odmrazování.....	10
6.2	Čištění přístroje.....	10
6.3	Výměna žárovky vnitřního osvětlení *.....	11
6.4	Zákaznický servis.....	11
7	Poruchy.....	11
8	Uvedení mimo provoz.....	12
8.1	Vypnutí přístroje.....	12
8.2	Uvedení mimo provoz.....	12
9	Likvidace přístroje.....	12

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).

Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny pomocí ►, výsledky těchto činností jsou označeny pomocí ▷.

1 Celkový pohled na přístroj

1.1 Přehled vybavení přístroje

Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Příhrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

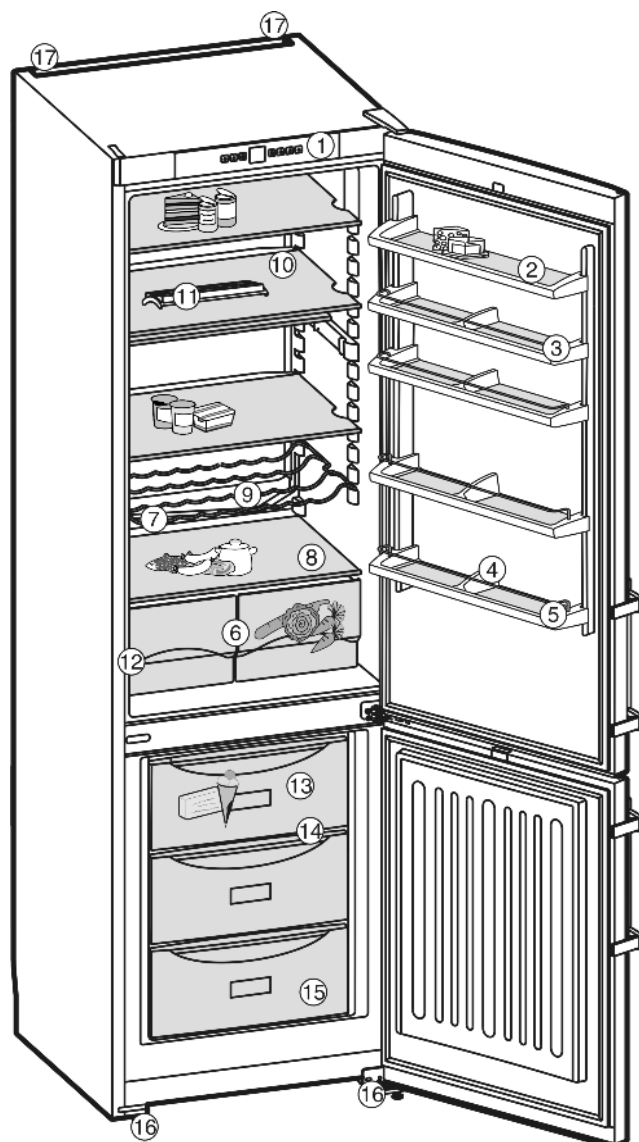


Fig. 1

- | | |
|--|---|
| (1) Ovládací a kontrolní prvky | (10) Police, nastavitelná |
| (2) Schránka na máslo | (11) Příhrádka na vejce |
| (3) Příhrádka ve dveřích, nastavitelná | (12) Typový štítek |
| (4) Držák na láhve, nastavitelný | (13) Mrazicí zásuvka |
| (5) Příhrádka na láhve | (14) VarioSpace |
| (6) Misky na zeleninu | (15) Miska na ledové kostky |
| (7) Police na láhve | (16) Nastavitelné nožky vpředu, přepravní kolečka vzadu |
| (8) Nejchladnější oblast | (17) Držadla pro přepravu |
| (9) Odtokový otvor | |

1.2 Oblast použití přístroje

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě

Zařízení používejte pouze v prostředí podobném domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích.

Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

Poznámka

► Uvedené teploty okolí dodržujte, jinak se snižuje chladicí výkon.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

1.3 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnici ES 2006/95/ES, 2004/108/ES, 2009/125/ES a 2010/30/EU.

1.4 Rozměry pro instalaci

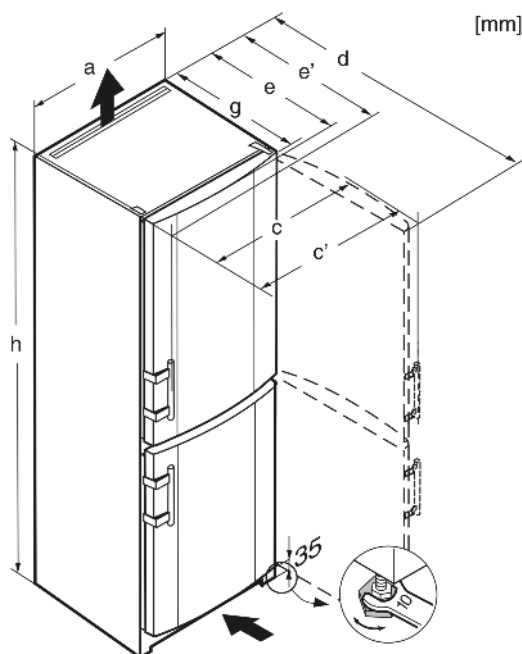


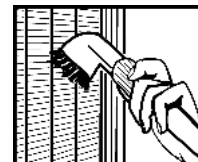
Fig. 2

Model	h	a	g	e	e'	d	c	c'
C3523	1817	600	611	631	661	1179	606	637
C4023	2011	600	611	631	661	1179	606	637
CP4023	2011	600	611	631	661	1179	606	637
CPesf4023	2011	600	611	631	661	1179	606	637
CP3523	1817	600	611	631	661	1179	606	637
CPesf3523	1817	600	611	631	661	1179	606	637
CP3413	1817	600	646 ^x	666 ^x	696 ^x	1214 ^x	606	637
CPesf3413	1817	600	646 ^x	666 ^x	696 ^x	1214 ^x	606	637
CP3813	2011	600	646 ^x	666 ^x	696 ^x	1214 ^x	606	637
CPesf3813	2011	600	646 ^x	666 ^x	696 ^x	1214 ^x	606	637

* U spotřebičů bez přiložených vymezovačů odstupů od stěny nebo když se přiložené vymezovače nepoužívají, zmenší se rozměr o 35 mm (viz 4.2).

1.5 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
 - Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.
 - Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
 - Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.2).
 - Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
 - Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
 - Potraviny ukládejte roztríděné (viz Celkový pohled na přístroj).
 - Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
 - Potraviny vyjímajte jen po nezbytně nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
 - Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
 - Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.
 - Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.
 - Při delší dovolené chladničku vyprázdněte a vypněte.
- Usazený prach zvyšuje spotřebu energie:



2 všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro uživatele:

- Tento přístroj není určen pro osoby (ani děti) s tělesnými, smyslovými nebo duševními vadami nebo osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Ledaže by byly ohledně používání přístroje poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost nebo zpočátku přístroj používaly pod dozorem. Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- V případě závady vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netáhejte za přívodní kabel) nebo vypněte pojistku.
- Opravy, zásahy do přístroje a výměnu přívodního elektrického vedení smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- Návod k obsluze pečlivě uchovejte a předejte případně dalším vlastníkům přístroje.

Nebezpečí požáru:

- Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.
 - Nepoškodte potrubní vedení chladicího okruhu.
 - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.
 - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čistící přístroje, topná tělesa, výrobky zmrzliny atd.).
 - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Vytáhněte zástrčku ze sítě. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo

Ovládací a zobrazovací prvky

symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.

- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Nápoje s vysokým obsahem alkoholu ukládejte jen těsně uzavřené a na stojato. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolesti:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými potravinami nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice. Zmrzlinu a zvláště led nebo ledové kostky nejezte ihned po vyjmutí a ne příliš chladné.

Dodržujte prosím pokyny v ostatních kapitolách.

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

3 Ovládací a zobrazovací prvky

3.1 Ovládací a kontrolní prvky

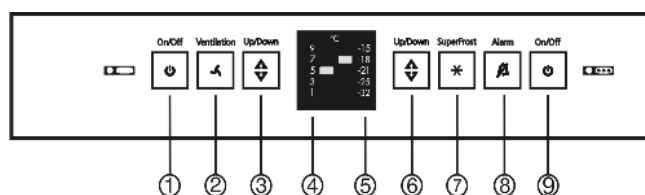


Fig. 3

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Tlačítko On/Off chladničky | (6) Seřizovací tlačítko mrazničky |
| (2) Tlačítko Ventilation | (7) Tlačítko SuperFrost |
| (3) Seřizovací tlačítko chladničky | (8) Tlačítko Alarm |
| (4) Ukazatel teploty v chladničce | (9) Tlačítko On/Off mrazničky |
| (5) Ukazatel teploty v mrazničce | |

3.2 Ukazatel teploty

Při běžném provozu se zobrazuje:

- nastavená mrazicí teplota
- nastavená chladicí teplota

Ukazatel teploty bliká:

- měníte nastavení teploty
- teplota stoupla o několik stupňů

4 Uvedení do provozu

4.1 Přeprava přístroje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození při špatné přepravě!

- Přístroj přepravujte zabalený.
- Přístroj přepravujte ve stojaté poloze.
- Přístroj nepřepravujte sami.

4.2 Ustavení přístroje



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru při vlhkosti!

Když díly vedoucí elektrický proud nebo přírodní elektrický kabel zvlhnu, může dojít ke zkratu.

- Přístroj je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Přístroj neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se stříkající vodou.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z důvodu zkratu!

Pokud se síťový kabel/zástrčka přístroje nebo jiného přístroje dotýká zadní strany přístroje, může dojít k poškození síťového kabelu/zástrčky z důvodu vibrací přístroje a může vzniknout zkrat.

- Umístěte přístroj tak, aby se nedotýkal zástrčky nebo síťových kabelů.
- Do zásuvek v oblasti zadní strany přístroje nezapojte přístroj, ani jiné přístroje.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z chladiva!

Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.

- Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození!

- Na přístroj nepokládejte přístroje produkující teplo, např. mikrovlnou troubu, opékač topinek apod.!



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození při zakrytí větracích otvorů!

- Větrací otvory musí být vždy volné. Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrání!

POZOR

Nebezpečí poškození vlivem kondenzátu!

- Zařízení neinstalujte v bezprostřední blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení.

- ☐ Při poškození přístroje ihned - ještě před připojením - informujte dodavatele.

- ❑ Podlaha v místě instalace musí být vodorovná a rovná.
- ❑ Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- ❑ Spotřebič přistavte zadní stranou a při použití dodaných vymezovačů odstupů od stěny (viz dole) vždy těmito vymezovači přímo ke stěně.
- ❑ Přístroj se smí posouvat pouze v prázdném stavu.
- ❑ Přístroj neinstalujte bez pomoci.
- ❑ Prostor pro instalaci přístroje musí mít podle normy EN 378 objem 1 m³ na každých 8 g chladiva R 600a. Je-li prostor pro instalaci příliš malý, pak se v případě úniku chladiva z okruhu může vytvořit hořlavá směs plynu se vzduchem. Údaje o množství chladiva jsou uvedeny na identifikačním štítku ve vnitřním prostoru.
- ▶ Ze zadní strany přístroje sejměte připojovací kabel. Přitom odstraňte držák kabelu, protože jinak vzniká hluk z vibrací!
- ▶ Z vnější strany chladničky stáhněte ochranné fólie.*

POZOR*

Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



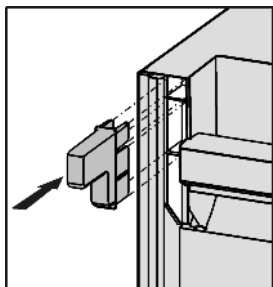
Povrchová úprava se jinak zničí.

- ▶ **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.
- ▶ Prostředek na ošetřování nerezových ploch nanášejte ve směru broušení jenom na **boční stěny z nerez**. Tím se usnadní pozdější čištění.
- ▶ **Lakované boční stěny a lakovaný povrch dveří** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.

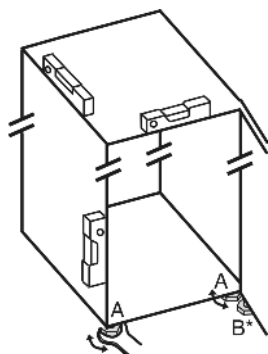
- ▶ Z ozdobných lišt stáhněte ochranné fólie.
- ▶ Odstraňte všechny přepravní pojistky.

Pokud jsou ke spotřebiči přiloženy vymezovače odstupů od stěny, pak se jejich montáží a používáním dosáhne vykázané spotřeby energie. Bez vymezovačů odstupů od stěny se zmenší uvedená hloubka spotřebiče o 3,50 cm. Pokud se přiložené vymezovače odstupů od stěny nepoužijí, nemá to vliv na funkčnost přístroje. U těchto spotřebičů se ovšem při menším odstupě od stěny nepatrně zvýší spotřeba energie.*

- ▶ U spotřebiče s přiloženými vymezovači odstupů od stěny namontujte tyto vymezovače na zadní stranu spotřebiče vlevo a vpravo nahore.*



- ▶ Obal zlikvidujte (viz 4.5).
- ▶ Přístroj vyrovnejte pomocí přiloženého klíče na seřizovacích nožkách (A) a pomocí vodováhy tak, aby stál pevně a rovně.
- ▶ Pak dvířka podepřete: Seřizovací nožku vyšroubujte na stojanu ložiska (B), až přiléhá na podlahu, pak šroubujte dále o 90°.



Poznámka

- ▶ Čištění spotřebiče (viz 6.2).

Když se přístroj instaluje ve velmi vlhkém prostředí, může se na vnější straně přístroje tvořit kondenzát.

- ▶ Je třeba dbát na správný přívod vzduchu a větrání v místě instalace!

4.3 Změna strany otvírání dveří

V případě potřeby lze změnit stranu otevírání:

Zajistěte, aby byly připraveny tyto nástroje:

- ❑ Torx® 25
- ❑ Torx® 15
- ❑ Šroubovák
- ❑ případně akumulátorový šroubovák
- ❑ případně druhá osoba pro montážní práce

4.3.1 Demontáž horních dvířek

Poznámka

- ▶ Před odejmutím dvířek vyberte z dveřních přihrádek potraviny, aby pak potraviny nevypadávaly ven.

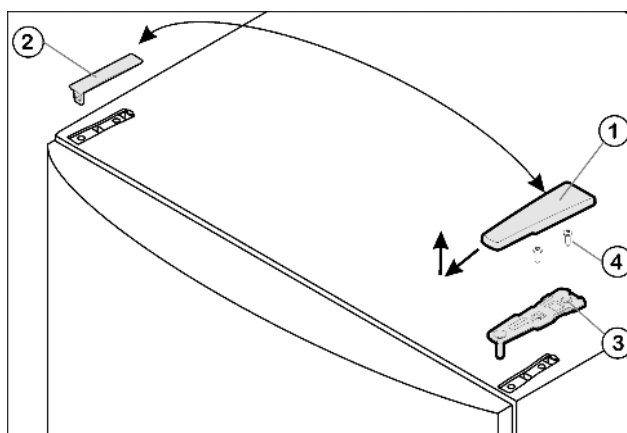


Fig. 4

- ▶ Horní dvířka zavřete.
- ▶ Kryt Fig. 4 (1) stáhněte dopředu a nahoru.
- ▶ Kryt Fig. 4 (2) zvedněte.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- ▶ Dveře držte pevně.
- ▶ Dveře opatrně odstavte.

- ▶ Horní stojan ložiska Fig. 4 (3) odšroubujte (2 krát Torx® 25) Fig. 4 (4) a stáhněte nahoru.
- ▶ Horní dvířka vytáhněte nahoru a odložte stranou.

4.3.2 Demontáž spodních dveří

- ▶ Spodní dveře zavřete.
- ▶ Prostřední ložiskový čep Fig. 5 (11) vytáhněte ze stojanu ložiska a spodních dveří.
- ▶ Plastovou čepičku Fig. 5 (10) stáhněte.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- ▶ Dveře držte pevně.
- ▶ Dveře opatrně odstavte.

- ▶ Otevřete spodní dveře.
- ▶ Stojan ložiska uprostřed Fig. 5 (13) odšroubujte (2 krát Torx® 25).
- ▶ Dveře vytáhněte nahoru a odložte stranou.

4.3.3 Přemontování prostředního dílu ložiska

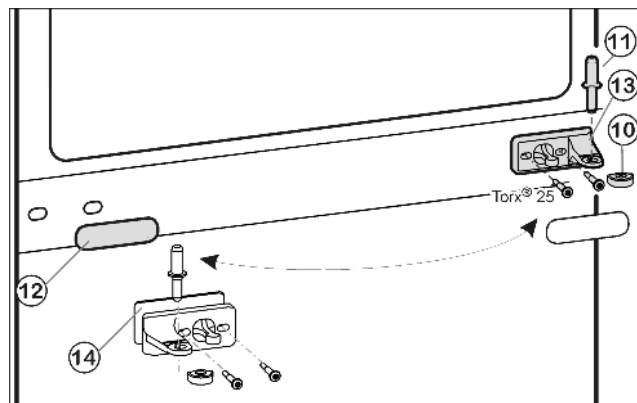


Fig. 5

- Krytku Fig. 5 (12) opatrně stáhněte.
- Prostřední stojan ložiska Fig. 5 (13) s podložkou Fig. 5 (14) přišroubujte otočený o 180° na novou stranu závěsu (s 4 Nm).
- Krytku Fig. 5 (12) otočenou o 180° zasuňte na nové straně madla.

4.3.4 Přemontování spodního dílu ložiska

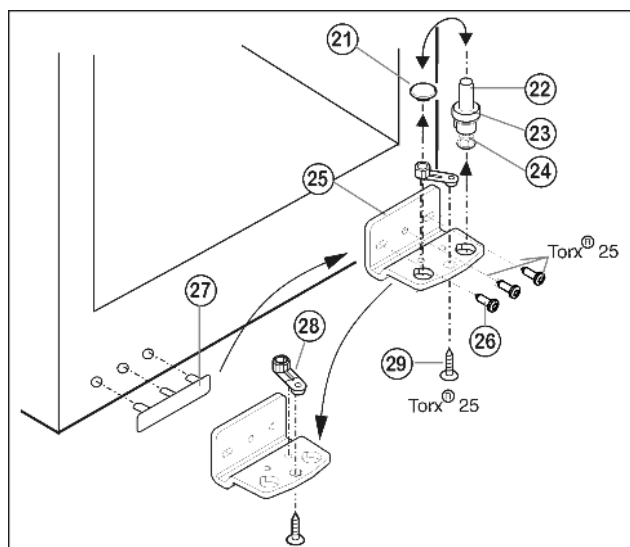


Fig. 6

- Ložiskový čep Fig. 6 (22) včetně podložky Fig. 6 (23) a seřizovací nožky Fig. 6 (24) vytáhněte nahoru.
- Zátku Fig. 6 (21) odstraňte.
- Stojan ložiska Fig. 6 (25) odšroubujte Fig. 6 (26).
- Ložiskový díl Fig. 6 (28) odšroubujte Fig. 6 (29) a přemístěte jej do protilehlého upínacího otvoru stojanu ložiska, pak ho znovu pevně přišroubujte.
- Krytku na straně madla Fig. 6 (27) opatrně vytáhněte a přemístěte na druhou stranu.
- Stojan ložiska Fig. 6 (25) na nové straně závěsu zase přišroubujte příp. pomocí akumulátorového šroubováku (momentem 4 Nm).
- Zátku Fig. 6 (21) zase vložte do druhé díry.
- Ložiskový čep Fig. 6 (22) včetně podložky a seřizovací nožky zase nasadte. Přitom dávejte pozor, aby zajišťovací vačka směřovala dozadu.

4.3.5 Přemontování madel

Vždy na horní a dolní dveře:

- Pružinovou svorku Fig. 7 (31) přesadit: Stisknout zářezku pro uchycení, přesto stáhněte pružinovou svorku.
- Pružinovou svorku na nové straně závěsu znovu nasuňte dokud nezaskočí.

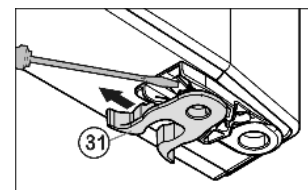


Fig. 7

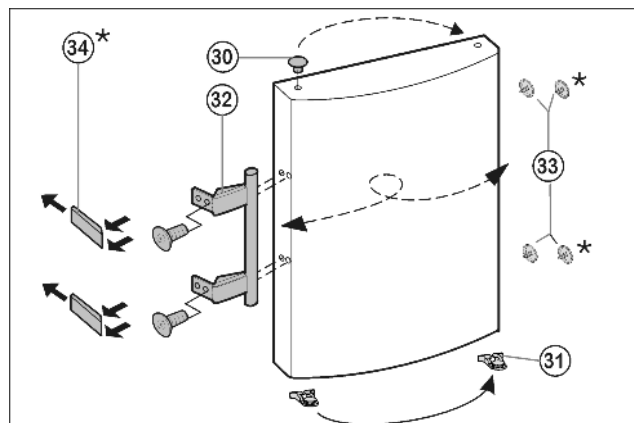


Fig. 8

- Zátky Fig. 8 (30) vyjměte z pouzdra ložisek dveří a přemístěte je.
- Madlo dveří Fig. 8 (32), zátky Fig. 8 (33) a krycí destičky* Fig. 8 (34) odmontujte a přemontujte na protější stranu.
- Při montáži krycích destiček na protější straně dávejte pozor na správné zaklesnutí.*

4.3.6 Montáž spodních dveří

- Spodní dveře nasadte shora na spodní ložiskový čep Fig. 6 (22).
- Dveře zavřete.
- Plastovou krytku Fig. 5 (10) nasadte zase na prostřední stojan ložiska Fig. 5 (13).
- Prostřední ložiskový čep Fig. 5 (11) vložte přes prostřední pouzdro ložiska Fig. 5 (13) do spodních dveří na nové straně závěsu.

4.3.7 Montáž horních dveří

- Horní dvířka usadte na prostředním ložiskovém čepu Fig. 5 (11).
- Horní stojan ložiska Fig. 4 (3) vložte na nové straně závěsu do dvířek.
- Horní stojan ložiska přišroubujte (s 4 Nm) (2krát Torx® 25) Fig. 4 (4). Díry pro šrouby případně předem propíchněte nebo použijte akumulátorový šroubovák.
- Kryt Fig. 4 (1) a kryt Fig. 4 (2) vždy na opačné straně zvenku nasadte a zaklesněte.

4.3.8 Vyrovnání dveří

- Dveře případně pomocí obou podélných děr ve spodním stojanu ložiska Fig. 6 (25) a v prostředním stojanu ložiska Fig. 5 (13) vyrovnejte tak, aby lícovaly. Vyšroubujte prostřední šroub na stojanu ložiska dole Fig. 6 (25).



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění vypadávajícími dvířky!

Pokud nejsou díly ložiska pevně přišroubovány, mohou dvířka vypadnout. To může vést k vážným zraněním. Dvířka se navíc řádně nedovírají, takže chlazení pak není dostatečné.

- Stojany ložiska přišroubujte s 4 Nm.
- Zkontrolujte všechny šrouby a příp. je dotáhněte.

4.4 Zasunutí do kuchyňské linky

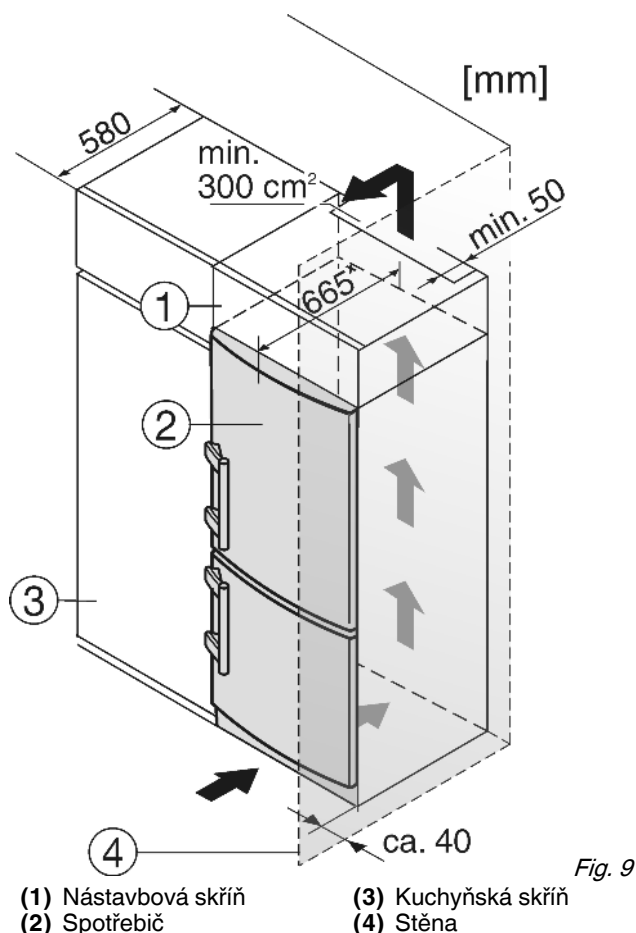


Fig. 9

- (1) Nástavbová skříň (3) Kuchyňská skříň
(2) Spotřebič (4) Stěna

* U spotřebičů bez přiložených vymežovačů odstupů od stěny nebo když se přiložené vymežovače nepoužívají, zmenší se rozměr o 35 mm (viz 4.2).

Zařízení lze zabudovat do vybavení kuchyně. K vyrovnání přístroje Fig. 9 (2) na výšku kuchyňské linky lze na přístroj nasadit odpovídající nástavec Fig. 9 (1).

Při montáži do kuchyňských skříní (hloubka max. 580 mm) lze spotřebič instalovat hned vedle kuchyňské skříně Fig. 9 (3). Spotřebič přesahuje přední stěnu kuchyňské skříně na stranách o 70 mm x a uprostřed o 85 mm x.

Důležité pro větrání:

- Na zadní straně skřínky nástavce musí být větrací šachta hluboká alespoň 50 mm přes celou šířku skřínky.
- Větrací profil pod stropem místnosti musí být minimálně 300 cm².
- Čím větší je větrací profil, tím úsporněji zařízení funguje.

Když se přístroj instaluje závěsy vedle stěny Fig. 9 (4), musí být vzdálenost přístroje od stěny alespoň 40 mm. To odpovídá přesahu madla při otevřených dveřích.

4.5 Likvidace obalu



VÝSTRAHA

Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií!
► Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelného materiálu:

- Vlnitá lepenka/lepenka
- Díly z napěněného polystyrénu
- Fólie a sáčky z polyetylenu
- Stahovací pásky z polypropylénu



- přibitý dřevěný rám s podložkou z polyetylenu*
- Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.

4.6 Připojení spotřebiče

POZOR

Nebezpečí poškození pro elektroniku!

- Nepoužívejte společné měniče proudu (mění stejnosměrný proud na střídavý proud) ani úsporné zástrčky.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a přehřátí!

- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.

Druh proudu (střídavý proud) a napětí v místě instalace musí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Celkový pohled na přístroj).

Spotřebič připojte pouze do zásuvky s ochranným kontaktem, instalované podle předpisů. Zásuvka musí mít jističi 10 A nebo vyšší.

Musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo oblast zadní stěny přístroje.

- Zkontrolujte elektrické připojení.
- Zasuňte síťovou zástrčku.



4.7 Zapnutí přístroje

Poznámka

- Pro zapnutí celého přístroje se musí zapnout jenom mraznička. Přitom se automaticky zapne i chladnička.

Před prvním vložením mražených výrobků nechte zařízení asi 4 hodiny v provozu.

4.7.1 Zapnutí mrazničky

- Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky Fig. 3 (9).
- Příklad: Příklad je zapnutý. Ukazatel teploty chladničky ukazuje nastavenou teplotu. Ukazatel teploty mrazničky a tlačítko Alarm blikají, dokud teplota není dostatečně nízká.

4.7.2 Zapnutí chladničky

Poznámka

- Když se zapne chladnička, automaticky se zapne i mraznička.

- Stiskněte tlačítko On/Off chladničky Fig. 3 (1).
- Při otevřených dvířkách svítí vnitřní osvětlení.
- Ukazatel teploty svítí. Chladnička a mraznička jsou zapnuté.

5 Obsluha

5.1 Teplotní poplach

Když mrazicí teplota není dostatečně nízká, ozve se výstražný bzučák.

Současně bliká červená

Příčinou příliš vysoké teploty může být:

- vložili jste teplé čerstvé potraviny
- při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí
- před delší dobou došlo k výpadku elektrického proudu
- přístroj je vadný

Výstražný bzučák se vypne automaticky, tlačítko Alarm *Fig. 3 (8)* se vypne a ukazatel teploty přestane blikat, když je teplota zase dostatečně nízká.

Když poplachový stav zůstává zachován, postupujte podle kapitoly (viz Poruchy).

Poznámka

Když teplota není dostatečně nízká, mohou se potraviny zkazit.

- Zkontrolujte kvalitu potravin. Vyhnete se spotřebě zkažených potravin.

5.1.1 Vypnutí teplotního poplachu

Výstražný bzučák lze vypnout. Když je teplota zase dostatečně nízká, je funkce alarmu zase aktivní.

- Stiskněte tlačítko Alarm *Fig. 3 (8)*.
- ▷ Bzučák zmlkne.

5.2 Chladnička

Vlivem přirozené cirkulace vzduchu vznikají v chladničce oblasti s rozdílnými teplotami. Nejchladněji je bezprostředně nad zásuvkami na zeleninu a při zadní stěně. V horní části vpředu a ve dveřích je nejtepleji.

5.2.1 Chlazení potravin

Poznámka

Když je větrání nedostatečné, spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se snižuje.

- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.

- Potraviny, které se snadno kazí, jako hotová jídla, ryby a uzeniny skladujte v nejchladnější oblasti. V horní části a ve dveřích uložte máslo a konzervy. (viz Celkový pohled na přístroj)
- K balení potravin použijte plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby k opakovanému použití a fólie pro skladování potravin.
- Potraviny, které snadno přijímají nebo uvolňují zápach nebo chuť, a tekutiny uchovávejte vždy v uzavřených nádobách nebo přikryté.
- Potraviny, z nichž se silně uvolňuje etylén, a potraviny citlivé na etylén jako ovoce, zelenina a saláty, vždy oddělte nebo zabalte, aby se nezkracovala jejich trvanlivost. Např. rajčata neukládejte společně s kiwi nebo se zelím.
- Potraviny neskladujte příliš těsně u sebe, aby vzduch mohl cirkulovat.
- Lahve zajistěte proti převrácení: Posuňte držák lahví.

5.2.2 Nastavení teploty

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dveří
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství zmrazených potravin

Doporučené nastavení teplot: 5 °C

Teplotu lze změnit plynule. Když se při nastavování dosáhne 1 °C, začne se znovu od 9 °C.

- Vyvolání změny teploty: Jednou stiskněte seřizovací tlačítko chladničky *Fig. 3 (3)*.
- ▷ Na ukazateli teploty bliká LED aktuální teploty.
- Seřizovací tlačítko chladničky *Fig. 3 (3)* stiskněte tolikrát, až svítí LED požadované teploty.

Poznámka

- Při delším stisknutí seřizovacího tlačítka se v rámci malého rozsahu teplot (např. mezi 5 °C a 7 °C) nastaví trochu nižší hodnota. V ukazateli teploty pak svítí LED nejbližšího nižšího teplotního rozsahu.

5.2.3 Ventilátor

Pomocí ventilátoru lze rychle zchladit velká množství čerstvých potravin nebo dosáhnout relativně rovnoměrné teploty ve všech úrovních polic.

Chlazení s cirkulací vzduchu se doporučuje:

- při vysoké teplotě prostředí (vyšší než 33 °C)
- při vysoké vlhkosti vzduchu

Chlazení s cirkulací vzduchu poněkud zvyšuje spotřebu energie. Pro úsporu energie se ventilátor automaticky vypíná při otevřených dvířkách.

Zapnutí ventilátoru

- Krátce stiskněte tlačítko Ventilation *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Tlačítko Ventilation svítí.
- ▷ Ventilátor je aktivní. Automaticky se zapíná, když běží kompresor.

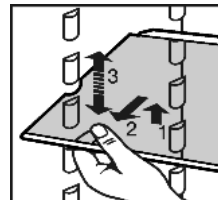
Vypnutí ventilátoru

- Krátce stiskněte tlačítko Ventilation *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Tlačítko Ventilation zhasne.
- ▷ Ventilátor je vypnutý.

5.2.4 Přemístění polic

Desky polic jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zářezky.

- Polici nadzvedněte a vytáhněte dopředu.
- Polici zasouvejte zvýšeným okrajem směrem dozadu a nahoru.
- ▷ Potraviny tak nepřimrznou na zadní stěnu.



5.2.5 Použití dělených polic



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí pořezání!

Police se může rozbít. Střepy se pak můžete pořezat.

- Vytahujte pouze prázdné police.

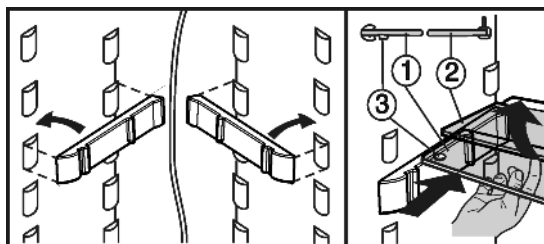
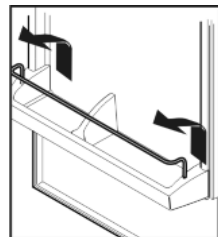


Fig. 10

- Skleněná police (2) musí ležet dorazovým krajem dozadu!

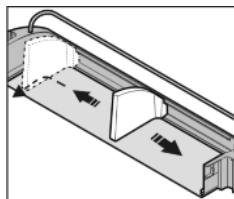
5.2.6 Vytažení dveřních přihrádek

- Přihrádku vytáhněte podle vyobrazení.



5.2.7 Vyjmutí držáku lahví

- Držák lahví vytáhněte podle vyobrazení.



5.3 Mraznička

V mrazničce můžete uchovávat mražené a hluboko mražené potraviny, připravovat kostky ledu a mrazit potraviny.

5.3.1 Mražení potravin

Během 24 hodin lze zmrazit maximálně tolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku jako (viz Celkový pohled na přístroj) údaj "Mrazicí výkon ... kg/24h".

Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, nepřekračujte následující množství v jednom balení:

- ovoce, zelenina do 1 kg
- maso do 2,5 kg

- Potraviny zabalte do sáčků na mrazení, plastových, kovových nebo hliníkových nádob k opakovanému použití.

5.3.2 Doba skladování

Orientační hodnoty délky uskladnění různých druhů potravin v mrazničce:	
Zmrzlina	2 až 6 měsíců
Salám, šunka	2 až 6 měsíců
Chléb, pečivo	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	6 až 10 měsíců
Ryby, tučné	2 až 6 měsíců
Ryby, libové	6 až 12 měsíců
Sýry	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	6 až 12 měsíců

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

5.3.3 Rozmrazování potravin

- v chladničce
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- Vyjměte jenom tolik potravin, kolik spotřebujete. Rozmražené potraviny zpracujte co nejrychleji.
- Rozmražené potraviny opět zmrazte pouze výjimečně.

5.3.4 Nastavení teploty

Doporučené nastavení teplot: -18 °C

Teplotu lze změnit plynule. Když se při nastavování dosáhne -32 °C, začne se znovu od -15 °C.

- Vyvolání změny teploty: Jednou stiskněte seřizovací tlačítko mrazničky Fig. 3 (6).
- ▷ Na ukazateli teploty mrazničky bliká LED aktuální teploty.
- Seřizovací tlačítko mrazničky Fig. 3 (6) stiskněte tolikrát, až svítí LED požadované teploty.

Poznámka

- Při delším stisknutí seřizovacího tlačítka se v rámci malého rozsahu teplot (např. mezi -15 °C a -18 °C) nastaví trochu nižší hodnota. V ukazateli teploty pak svítí LED nejbližšího nižšího teplotního rozsahu.

5.3.5 SuperFrost

Pomocí této funkce lze čerstvé potraviny rychle promrazit až do středu. Přístroj pracuje s maximálním chladicím výkonem, přitom mohou být hluky chladicího agregátu přechodně trochu hlasitější.

Kromě toho již uskladněné mražené potraviny dostanou další "rezervu chladu". Tím potraviny zůstanou déle zmražené, když přístroj odmrazujete.

Během 24 hodin lze zmrazit maximálně takové množství čerstvých potravin, jaké je uvedeno na typovém štítku jako údaj "Mrazicí výkon ... kg/24h". Toto maximální zmrazitelné množství se liší u jednotlivých modelů a klimatických tříd.

Podle toho, kolik čerstvých potravin se má zmrazit, musíte včas zapnout SuperFrost: při malém množství mražených potravin cca 6h, při maximálním množství mražených potravin 24h před jejich uskladněním.

Potraviny zabalte a pokud možno je rozložte vedle sebe. Mražené potraviny se nesmí dostat do kontaktu s již zmraženými výrobky, aby nedošlo tak k jejich částečnému rozmrazení.

SuperFrost nemusíte zapínat v těchto případech:

- vkládáte již zmražené výrobky
- při mražení do cca 2 kg čerstvých potravin denně

Mrazení se SuperFrost

- Krátce stiskněte tlačítko SuperFrost Fig. 3 (7).
- ▷ Tlačítko SuperFrost svítí.
- ▷ Na ukazateli teploty svítí LED nejnižší teploty.
- ▷ Mrazicí teplota klesá, zařízení pracuje na maximální chladicí výkon.

Poznámka

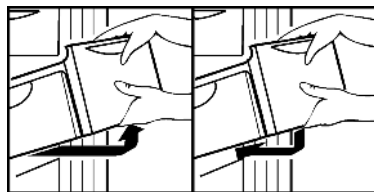
- Při stisknutí tlačítka SuperFrost může z důvodu zabudované prodlevy zapnutí dojít k zapnutí kompresoru až po 8 minutách. Toto zpoždění zvyšuje životnost kompresoru.

Při malém množství mražených potravin:

- Počkejte asi 6 hodin.
- Zabalené potraviny vložte do spodních zásuvek. Při maximálním množství mražených potravin (viz typový štítek):
- počkejte asi 24 hodin.
- Vytáhněte nejnižší zásuvku a potraviny položte přímo do přístroje tak, aby měly kontakt se spodní deskou nebo bočními stěnami.
- ▷ SuperFrost se automaticky vypne asi po 65 hodinách.
- ▷ Tlačítko SuperFrost zhasne, když je mrazení dokončené.
- Potraviny vložte do zásuvky a zase ji zavřete.
- ▷ Přístroj pracuje dále v normálním úsporném režimu.

Údržba

5.3.6 Zásuvky



- Pro uchovávání mražených výrobků přímo na policích: zásuvku vytáhněte dopředu a vyjměte.



UPOZORNĚNÍ

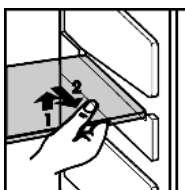
Nebezpečí pořezání!

Police se může rozbít. O střepy se pak můžete pořezat.

- Police držte pevně.

5.3.7 Police

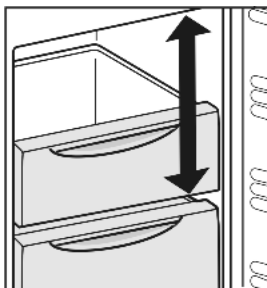
- Vytahování polic: vpředu nadzvedněte a vytáhněte.
- Nasazování polic zpět: jednoduše zasuňte až na doraz.



5.3.8 VarioSpace

Kromě zásuvek můžete vyjmout i police. Tak získáte místo pro velké mražené předměty. Drůbež, maso, velké kusy zvěřiny a vysoké kusy pečiva lze mrazit nerozdělené a dále upravovat vcelku.

- Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



6 Údržba

6.1 ruční odmrazování

Chladnička se odmrazuje automaticky. Zkondenzovaná voda se odpařuje působením tepla z kompresoru. Kapky vody na zadní stěně jsou podmíněny funkcí a zcela normální.

- Výpustní otvor pravidelně čistěte, aby mohla voda odtékat (viz 6.2).

V **mrazničce** se po delším provozu vytváří vrstva jinovatky popř. ledu.

Vrstva jinovatky popř. ledu se vytváří rychleji, když se přístroj často otvírá nebo pokud jsou vkládané potraviny teplé. Při silnější vrstvě ledu se však zvyšuje spotřeba energie. Proto je třeba přístroj pravidelně odmrazovat.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění nebo poškození horkou parou!

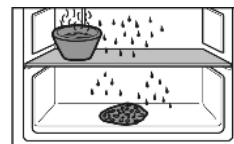
- K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čistící přístroje, otevřený plamen nebo rozmrazovací spreje.
- Led neodstraňujte pomocí ostrých předmětů.

- Jeden den před odmrazováním zapněte SuperFrost.
- ▷ Zmražené výrobky si zachovávají "rezervu chladu".
- Vypněte přístroj.
- ▷ Indikátor teploty zhasne.

- Vytáhněte zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Zmražené výrobky eventuelně v zásuvkách zabalte do nového papíru nebo přikrývky a uložte na chladném místě.
- Na prostřední desku postavte hrnek s horkou, nikoli vařící vodou.

-nebo-

- Do poloviny naplňte vlažnou vodou obě spodní zásuvky a zasuňte je do přístroje.



- ▷ Odmrazování se zrychlí.
- ▷ Odtátá voda se bude zachytávat v zásuvkách.
- Dveře přístroje nechte během rozmrazování otevřené.
- Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- Vyčistěte přístroj (viz 6.2).

6.2 Čištění přístroje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození horkou parou!

Horká pára může poškodit povrchy a vést ke zraněním.

- Nepoužívejte parní čistící přístroje!

POZOR

Špatné čištění přístroji škodí!

- Používejte nekoncentrovaný čistící prostředek.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čistící prostředky obsahující písek, chloridy, chemikálie nebo kyseliny.
- Nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- Nepoškodte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- Kabel ani jiné díly se nesmí utrhnout, přelomit ani poškodit.
- Vodu při mytí nenechte proniknout do drážky pro odvod kondenzátu, větracích mřížek a elektrických dílů.
- Používejte měkké čistící utěrky a univerzální čistící prostředek s neutrální hodnotou pH.
- Ve vnitřním prostoru zařízení používejte pouze čistící a ošetřovací prostředky, které neškodí potravinám.

- **Přístroj vyprázdněte.**
- **Vytáhněte zástrčku ze sítě.**



- **Vnější a vnitřní plochy z plastu** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

POZOR

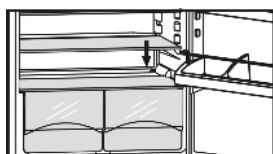
Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



Povrchová úprava se jinak zničí.

- **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čistící prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.
- **Boční stěny z nerez** v případě znečištění očistěte běžným přípravkem na čištění nerezových ploch. Pak ve směru broušení naneste rovnoměrně přiložený přípravek na ošetřování nerezových ploch.
- **Lakované boční stěny a lakovaný povrch dveří** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čistící prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.

- Čištění **odtokového otvoru:** Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.



- **Součásti vybavení** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

Po vyčištění:

- Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- Spotřebič opět připojte a zapněte.
- SuperFrost zapněte (viz 5.3.5).
- Když je teplota dostatečně nízká:
- Potraviny zase vložte dovnitř.

6.3 Výměna žárovky vnitřního osvětlení

*

Údaje o žárovce

max. 25 W
Objímka: E14

Druh proudu a napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku

- Spotřebič vypněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Kryt Fig. 11 (1) uchopte vpředu a vzadu vyhákněte.
- Žárovku Fig. 11 (2) vyměňte.
- Kryt Fig. 11 (1) zase nasadte.

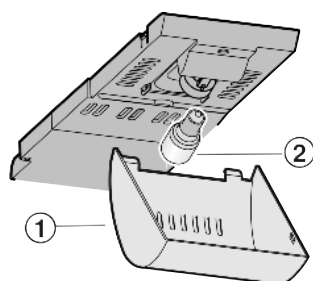


Fig. 11

6.4 Zákaznický servis

Nejprve zkontrolujte, zda nemůžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis. Adresu získáte v příloženém seznamu zákaznických servisů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění neodbornou opravou!

- Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.

- Označení přístroje Fig. 12 (1), servisní číslo Fig. 12 (2) a sériové číslo Fig. 12 (3) naleznete na typovém štítku. Identifikační typový štítek je umístěn na levé vnitřní stěně přístroje.

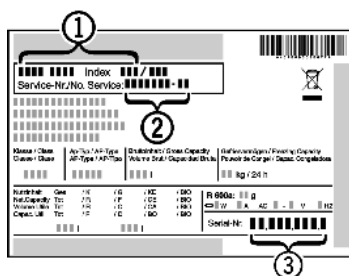


Fig. 12

- Informujte zákaznický servis a sdělte poruchu, označení přístroje Fig. 12 (1), servisní číslo Fig. 12 (2) a sériové číslo Fig. 12 (3).
- To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- Spotřebič nechte zavřený, dokud zákaznický servis nepřijede.
- Potraviny zůstanou déle chladné.
- Vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přírodní kabel) nebo vypněte pojistku.

7 Poruchy

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naučovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

Spotřebič nefunguje.

- Spotřebič není zapnutý.
- Spotřebič zapněte.
- Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.
- Zástrčku zkontrolujte.
- Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.
- Pojistku zkontrolujte.

Kompresor běží dlouho.

- Kompresor přepíná při nižší potřebě chladu na nižší otáčky. I když se tím doba chodu kompresoru prodlouží, dochází k úspoře energie.
- To je u úsporných modelů normální.
- SuperFrost je zapnutý.
- Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. To je normální.

LED vzadu dole na přístroji (za kompresorem) bliká pravidelně každých 15 sekund*.

- Invertor je vybaven LED pro diagnostiku chyb.
- Toto blikání je normální.

Zařízení vydává příliš velký hluk.

- Kompresory s regulací počtu otáček* mohou na základě různých stupňů počtu otáček způsobovat rozdílný hluk..
- Tento zvuk je normální.

Bublání a šplouchání

- Tento zvuk vydává chladivo, které protéká chladicím okruhem.
- Tento zvuk je normální.

Tiché cvaknutí

- Tento zvuk je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
- Tento zvuk je normální.

Bručivý zvuk. Je chvíli o něco hlasitější, když se chladicí agregát (motor) zapne.

- Při zapnutí SuperFrost, po vložení čerstvých potravin a po otevření dveří na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- Tento zvuk je normální.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- Řešení: (viz 1.2)

hluboký bručivý zvuk

- Zvuk vzniká při proudění vzduchu ventilátorem.
- Tento zvuk je normální.

Hluk z vibrací

- Přístroj nestojí pevně na podlaze. Tím se vedle stojící nábytek nebo předměty uvádí do vibrací běžícím chladicím agregátem.
- Přístroj trochu odsuňte a vyrovnejte seřizovacími nožkami.
- Odsuňte od sebe láhve a nádoby.

Tlačítko SuperFrost bliká společně s ukazatelem teploty.

- Došlo k závadě.
- obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).

Teplota není dostatečně nízká.

- Dveře přístroje nejsou správně zavřené.
- Dveře přístroje zavřete.
- Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.
- Uvolněte větrací mřížku.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.

Uvedení mimo provoz

- ▶ Řešení: (viz 1.2) .
- Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.
- ▶ Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).
- Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez funkce SuperFrost .
- ▶ Řešení: (viz 5.3.5)
- Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla.
- ▶ Řešení: (viz Uvedení do provozu).

Vnitřní osvětlení nesvítí.

- Spotřebič není zapnutý.
- ▶ Spotřebič zapněte.
- Dvířka byla otevřena déle než 15 minut.
- ▶ Vnitřní osvětlení se při otevřených dvířkách automaticky vypne asi po 15 minutách.
- Pokud nesvítí vnitřní osvětlení, ale ukazatel teploty svítí, je vadná žárovka.
- ▶ Žárovku vyměňte. (viz Údržba).

8 Uvedení mimo provoz

8.1 Vypnutí přístroje

Poznámka

- ▶ Pro vypnutí celého přístroje se musí vypnout jenom mraznička. Přitom se automaticky vypne i chladnička.
-

8.1.1 Vypnutí mrazničky

- ▶ Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky *Fig. 3 (9)*.
- ▷ Ukazatele teploty zhasnou. Celý přístroj je vypnutý.

8.1.2 Vypnutí chladničky

- ▶ Stiskněte tlačítko On/Off chladničky *Fig. 3 (1)*.
 - ▷ Vnitřní osvětlení je zhasnuté.
 - ▷ Ukazatel teploty chladničky zhasne.
-

Poznámka

- ▶ Když se má vypnout pouze chladnička, např. po dobu dovolené, dávejte vždy
-

8.2 Uvedení mimo provoz

- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Přístroj vyčistěte (viz 6.2) .



- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

9 Likvidace přístroje

Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně i věcně správně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- ▶ Přístroj musí být v nepoužitelném stavu.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Připojovací kabel přestříhněte.